

20/2013

**Zmluva o finančnom vysporiadaní**  
**v súvislosti splnením Zmluvy č. 18/20134-O o zabezpečení poskytovania sociálnej služby**  
**(ďalej len „zmluva“)**  
uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
v znení neskorších predpisov  
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

**Zmluvná strana 1:**

**Mesto Sládkovičovo**

**Sídlo: 925 21 Sládkovičovo, Fučíkova 329**

**IČO: 00306177**

**v zastúpení: Ing. Anton Szabó, primátor mesta**  
**(ďalej tiež ako „Strana 1“)**

**Zmluvná strana 2:**

**Meno a priezvisko, titul: Anna Kurucová**

**Rodné priezvisko: Schillerová**

**Trvalý pobyt:**

**Dátum narodenia (r.č.):**

**Štátna príslušnosť: SR**

**a**

**Meno a priezvisko, titul: Eva Schillerová**

**Rodné priezvisko: Tataiová**

**Trvalý pobyt:**

**Dátum narodenia (r.č.):**

**Štátna príslušnosť:**

**(ďalej tiež ako „Strana 2“)**

**(ďalej spolu Strana 1 a Strana 2 tiež ako „Zmluvné strany“)**

**Článok I.**

**Úvodné ustanovenie**

**1.1.**

Dňa 10.05.2013 Mesto Sládkovičovo uzavrelo Zmluvu o zabezpečení poskytovania sociálnej služby s Poskytovateľom sociálnej služby Patria - Domov dôchodcov v Galante. Predmetov zmluvy bol poskytovať sociálnu službu pre Annu Schillerovú,

Anna Schillerová je priamom príbuzenským vzťahom s účastníkmi tejto zmluvy, ktorí vystupujú v tejto zmluve ako Strana 2.

**1.2.**

Na základe Zmluvy o zabezpečení poskytovania sociálnej služby pre Annu Schillerovú podľa bodu 1.1 článku 1 tejto zmluvy mesto Sládkovičovo sa zaviazalo, že pre poskytovateľa sociálnej služby Patria - Domov dôchodcov v Galante uhradí náhradu tej časti úhrad za sociálne služby, ktorá prevyšuje sumu uhradenú prijímateľom sociálnej služby do 30 dní odo dňa doručenia faktúry alebo ich vyčíslenia a to na bankový účet Poskytovateľa sociálnej služby.

## **Článok II. Predmet zmluvy**

2.1.

Predmetom tejto zmluvy je finančné vysporiadanie v súvislosti splnením Zmluvy č. 18/20134-O o zabezpečení poskytovania sociálnej služby podľa článku 1 tejto zmluvy a to tak, že zmluvné strany sa dohodli podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, že Strana 2 zaplatí finančné záväzky Strane 1, ktoré vznikli s plnením zmluvy podľa článku 1 tejto zmluvy v celom rozsahu.

## **Článok III. Odplata za plnenie predmetu zmluvy**

3.1.

Zmluvné strany sa dohodli, že Strana 2 uhradí Strane 1 sumu vo výške faktúry poskytovateľa sociálnej služby Patria - Domov dôchodcov v Galante na základe vystavenej faktúry Strane 1, s tým, že Strana 1 k svojej faktúre pripojí fotokópiu faktúry poskytovateľa sociálnej služby Patria - Domov dôchodcov v Galante.

## **Článok IV. Čas splnenia**

4.1.

Strana 2 svoj záväzok voči Strane 1 splní do 30 dní odo dňa obdržania faktúry podľa článku III tejto zmluvy.

## **Článok V. Záverečné ustanovenia**

5.1.

Túto zmluvu je možné meniť len dohodou Zmluvných strán vo forme písomne uzavretých dodatkov k nej.

5.2.

Práva a povinnosti Zmluvných strán súvisiace s touto zmluvou, ktoré nie sú touto zmluvou výslovne upravené, sa spravujú ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných predpisov platných a účinných v Slovenskej republike. Na doručovanie písomností sa primerane používajú ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

5.3.

Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch. Každá zo zmluvných strán obdrží po dva rovnopisy.

5.4.

Zmluvné strany potvrdzujú, že túto zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, jej obsah zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorá bola prejavovaná určite a zrozumiteľne, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

5.5.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 546/2010, ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, v deň nasledujúci po zverejnení tejto zmluvy na webovom sídle obce. Strana 1 sa zaväzuje zverejniť túto zmluvu na webovom sídle obce v deň nasledujúci po dni podpisu tejto zmluvy Zmluvnými stranami.

5.6.

V zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 zákona 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov podpisom tejto zmluvy Strana 2 súhlasí so zverejnením údajov v rozsahu uvedenom v záhlaví tejto zmluvy za účelom povinného zverejnenia zmluvy v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, s výnimkou rodného čísla, ktoré sa nezverejňuje.

V Sládkovičove, dňa. 10.05.2013

Strana 1:

Strana 2:



Handwritten signature in blue ink, possibly reading 'Kuzmova Uday', written over a dotted line.